



FEDERATION INTERNATIONALE
DE L'AUTOMOBILE
JAPAN AUTOMOBILE FEDERATION
社団法人 日本自動車連盟

Homologation N°

T-1099

JAF公認番号 FT-076

Group
Group **T1**
グループ

JAF発効日 1999年 3月 31日

FICHE D'HOMOLOGATION CONFORME A L'ANNEXE J DU CODE SPORTIF INTERNATIONAL
HOMOLOGATION FORM IN ACCORDANCE WITH APPENDIX J OF THE INTERNATIONAL SPORTING CODE
国際モータースポーツ競技規則付則J項に従った公認書式

Homologation valable à partir du
Homologation valid as from
FIA公認発効年月日

01 JUL. 1999

A) Voiture vue de 3/4 avant
Car seen from 3/4 front / フロント3/4が見える車体全体



B) Voiture vue de 3/4 arrière
Car seen from 3/4 rear / リア3/4が見える車体全体



1. GENERALITES / GENERAL / 一般項目

101. Constructeur
Manufacturer

製造会社名 ISUZU MOTORS LIMITED

102. Dénomination(s) commerciale(s) - Modèle et type
Commercial name(s) - Model and type

通称名 - モデルと型式 BIGHORN (UBS26G)

103. Cylindrée

Cylinder capacity 3494.2 cm³
総排気量

Cylindrée corrigée

Corrected cylinder capacity XXXX x XXXX = XXXX cm³
修正総排気量

104. Mode de construction
Type of car construction
車両構造の形式

a) Mode :
Type :
形式 :

<input checked="" type="checkbox"/> séparée separated セパレート	<input type="checkbox"/> monocoque unitary construction モノコック
---	---

b) Matériau du châssis / coque
Material of chassis / bodyshell
シャーシ/車体の材質

Steel

105. Nombre de volumes
Number of volumes

コンパートメントの数 2

106. Nombre de places
Number of places

定員 5



Fédération Internationale de l'Automobile
2 chemin de Blandonnet
CH-1215 GENEVE 15
Tél.: 41 22 544 44 00
Fax Sport: 41 22 544 44 50

Marque
Make
会社名 **ISUZU**

Modèle
Model
モデル **BIGHORN (UBS26G)**

T-1099

JAF公認番号 **FT-076**

2. DIMENSIONS, POIDS / DIMENSIONS, WEIGHT / 寸法, 重量

201. Poids minimum
Minimum weight
最低重量 **1,825** kg
202. Longueur hors tout
Overall length
車両全長 **4,605** mm +/- 1 %
Without spare wheel
203. Largeur hors-tout
Overall width
車両全幅 **1,835** mm +/- 1 %
Endroit de mesure
Where measured
測定箇所 **At front axle center**
204. Largeur de carrosserie
Width of bodywork
車体の幅
- a) A la hauteur de l'axe avant
At front axle
前輪軸上の車体幅 **1,835** mm +/- 1 %
- b) A la hauteur de l'axe arrière
At rear axle
後輪軸上の車体幅 **1,835** mm +/- 1 %
206. Empattement
Wheelbase
ホイールベース **2,760** mm +/- 1 %
207. Voie maximum
Maximum track
最大トレッド
- a) Avant
Front
前 **1,515** mm +/- 1 %
- b) Arrière
Rear
後 **1,520** mm +/- 1 %
209. Porte-à-faux
Overhang
オーバーハング
- a) Avant
Front
前 **855** mm +/- 1 %
- b) Arrière
Rear
後 **990** mm +/- 1 %
Without spare wheel
210. Distance "G" (volant - paroi de séparation arrière)
Distance "G" (steering wheel - rear bulkhead)
寸法 "G" (ステアリングホイール - リアバルクヘッド) **1,615** mm



Marque
Make
会社名 **ISUZU**

Modèle
Model
モデル **BIGHORN (UBS26G)**

T-1099

JAF公認番号 **FT-076**

3. MOTEUR / ENGINE / エンジン

(En cas de moteur rotatif, voir Art. 335 sur fiche additionnelle)
(In case of rotative engine, see Art. 335 on additional form)
(ローターエンジンの場合、補助書式 第335項参照)

301. Emplacement et position du moteur
Location and position of the engine
エンジンの位置と向き

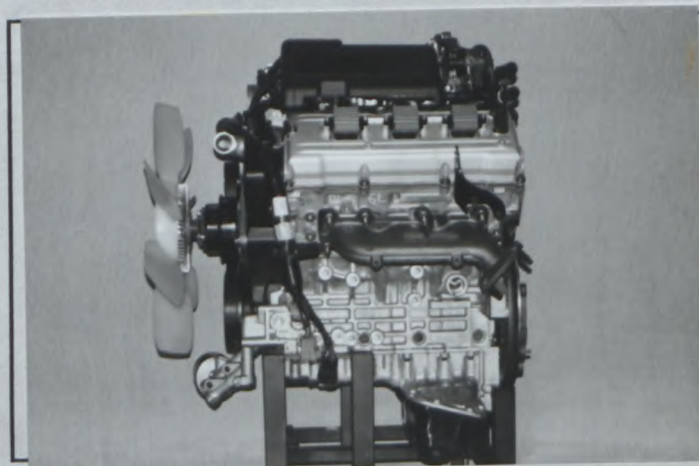
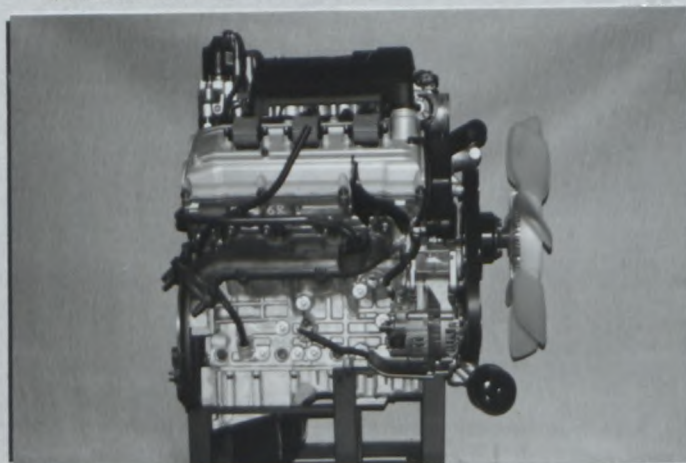
Front, Longitudinal Inclination (Front/Rear) : 4.5° , (Right/Left) : 0°

302. Nombre de supports
Number of supports
マウントの数 **3**

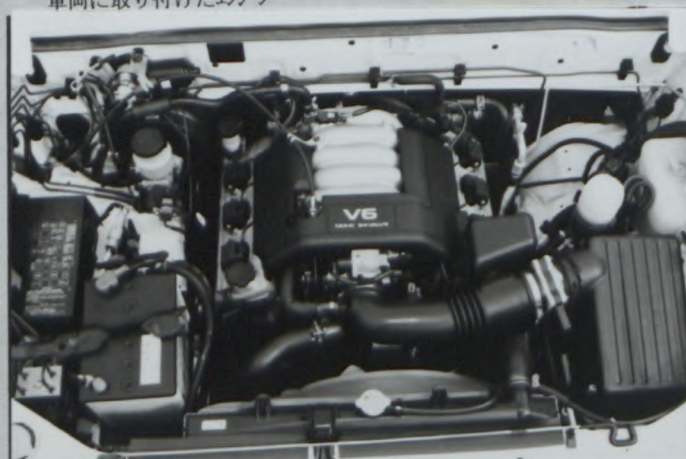
303. Cycle
Cycle
サイクル **4, Otto**

C) Profil droit du moteur déposé
Right hand view of dismantled engine
車両から取り外したエンジンの右側面

D) Profil gauche du moteur déposé
Left hand of dismantled engine
車両から取り外したエンジンの左側面



E) Moteur dans son compartiment
Engine in its compartment
車両に取り付けたエンジン



304. Suralimentation
Supercharging
過給

oui yes 有	<input checked="" type="checkbox"/> non no 無
-----------------	--

(En cas de suralimentation, voir Art. 334 sur fiche additionnelle)
(In case of supercharging, see Art. 334 on additional form)
(過給の場合、追加書式第334項参照)

Type et nombre de compresseurs
Type and number of compressors
コンプレッサーの形式と数

XXXX



Fédération Internationale de l'Automobile
2 chemin de Blandonnet
CH-1215 GENEVE 15
Tél.: 41 22 544 44 00
Fax Sport: 41 22 544 44 50

Marque
Make
会社名 **ISUZU**

Modèle
Model
モデル **BIGHORN (UBS26G)**

T-1099

JAF公認番号 **FT-076**

305. Nombre et disposition des cylindres

Number and layout of cylinders シリンダの配列と数 **6, V**

306. Mode de refroidissement

Type of cooling 冷却方式 **Liquid**

307. Cylindrée

a) Unitaire

b) Totale

Cylinder capacity 気筒容積 Unitary 1 気筒 **582.4** cm³ Total 合計 **3494.2** cm³

308. Volume minimum total d'une chambre de combustion

Total minimum volume of a combustion dans la culasse 燃焼室の最低総容量 **69.3** cm³

309. Volume minimum d'une chambre de combustion dans la culasse

Minimum volume of a combustion chamber in the cylinder head シリンダヘッド内の燃焼室の最低容積 **48.0** cm³

310. Rapport volumétrique maximum (par rapport à l'unité)

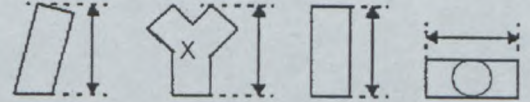
Maximum compression ratio (in relation with the unit) 最大圧縮比(R) **9.4 : 1**

311. Hauteur minimum du bloc-cylindre selon dessin :

Minimum height of the cylinder block **323**

シリンダブロックの最低高

mm according to
drawing :
この図面による



312. Matériau du bloc-cylindre

Cylinder block material シリンダブロックの材質 **Aluminum-alloy**

313. Chemises :

Sleeves : スリーブ :

<input checked="" type="checkbox"/> oui yes 有	<input type="checkbox"/> non no 無
--	--------------------------------------

b) Matériau
Material
材質

<input type="checkbox"/> humides wet 湿式	<input checked="" type="checkbox"/> sèches dry 乾式
--	--

314. Alésage

Bore ホール **93.4** mm

316. Course

Stroke ストローク **85.0** mm

317. Piston

a) Matériau

Piston Material **Aluminum-alloy**

ピストン

材質

b) Nombre de segments

Number of rings **3**

ピストンリング数

c) Poids minimum

Minimum weight **517** g

ピストン最低重量

d) Distance de la médiane de l'axe au sommet du piston

Distance from gudgeon pin center line to highest point of piston crown **29.7** +/- 0.1 mm

ピン中心からピストン頂点までの距離

e) Distance (+/-) entre le sommet du piston au PMH et le plan de joint du bloc cylindre

Distance (+/-) between the top of the piston at TDC and the gasket plane of the cylinder block **0.0** +/- 0.15 mm

上死点でのピストン頂点とシリンダブロック平面との間隔

f) Volume de l'évidement du piston

Piston groove volume **12.3** +/- 0.5 cm³

ピストン凹部容積

AA) Piston
Piston / ピストン



Fédération Internationale de l'Automobile
2 chemin de Blandonnet
CH-1215 GENEVE 15
Tél.: 41 22 544 44 00
Fax Sport: 41 22 544 44 50

Marque
Make
会社名 **ISUZU**

Modèle
Model
モデル **BIGHORN (UBS26G)**

T-1099

JAF公認番号 **FT-076**

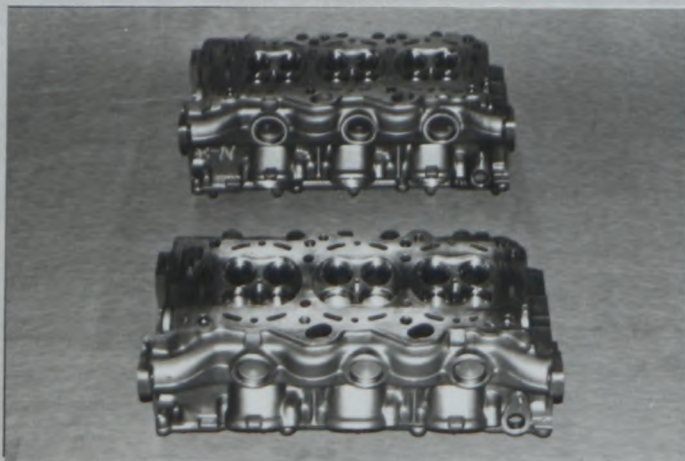
318. Bielle : a) Matériau **Steel** b) Type de la tête de bielle **Separate**
Connecting rod : コネクティングロッド Material 材質 **Steel**
 Big end type ビックエンド形式 **Separate**
 c) Diamètre intérieur de la tête de bielle (sans coussinets)
 Interior diameter of the big end (without shell bearings) ビックエンド内径(ベアリングを除く) **57.0** mm
 d) Longueur entre axes **152.0** +/- 0.1 mm e) Poids minimum **673** g
 Length between the axes コロッドの長さ **152.0** +/- 0.1 mm Minimum weight 最低重量 **673** g
319. Vilebrequin a) Type de construction **One piece**
Crankshaft クランクシャフト Type of manufacture 製造の方式 **One piece**
 b) Matériau **Cast-iron** c) coulé forgé
 Material 材質 **Cast-iron** cast 鋳造 forged 鍛造 d) Nombre de paliers **4**
 Number of bearings ベアリングの数 **4**
 e) Type de paliers **Plain** f) Diamètre des paliers **64.0** mm
 Type of bearings ベアリングの形式 **Plain** Diameter of bearings ベアリングの外径 **64.0** mm
 g) Matériau des chapeaux de paliers **Cast-iron** h) Poids minimum du vilebrequin nu **17,400** g
 Bearing caps material ベアリングキャップの材質 **Cast-iron** Minimum weight of bare crankshaft
 クランクシャフト単体の最低重量 **17,400** g
 i) Diamètre maximum des manetons **54.0** mm
 Maximum diameter of crank pins **54.0** mm
 クランクピン最大外径

320. Volant moteur :
Flywheel : フライホイール :

- a) Matériau **Cast-iron**
Material 材質 **Cast-iron**
 b) Poids minimum avec couronne de démarreur **9,400** g
 Minimum weight with starter ring **9,400** g
 リンクキヤ付フライホイールの最低重量

Boîte manuelle / Manual gearbox	Boîte automatique / Automatic gearbox
Cast-iron	Rolled-steel
9,400 g	1,800 g
Utilisable uniquement avec boîte de vitesses automatique Only usable with an automatic gearbox オートマチックキヤボックスの使用のみ	

321. Culasse : a) Nombre **2** b) Matériau **Aluminum-alloy**
Cylinderhead : シリンダヘッド : Number 数 **2** Material 材質 **Aluminum-alloy**
 c) Hauteur minimum **133.2** mm d) Endroit de la mesure **From top of cylinderhead to bottom of cylinderhead**
 Minimum height **133.2** mm Where measured **From top of cylinderhead to bottom of cylinderhead**
 シリンダヘッド最低高 **133.2** mm 測定位置 **From top of cylinderhead to bottom of cylinderhead**
 e) Angle entre soupape d'admission et la verticale **10.0°** f) Angle entre soupape d'échappement et la verticale **9.0°**
 Angle between intake valve and vertical **10.0°** Angle between exhaust valve and vertical **9.0°**
 インテークバルブと垂直線間の角度 **10.0°** エキゾーストバルブと垂直線間の角度 **9.0°**
 F) Culasse nue G) Chambre de combustion **Combustion chamber**
 Bare cylinderhead シリンダヘッド単体 Combustion chamber 燃焼室



322. Epaisseur du joint de culasse serré **1.2** +/- 0.2 mm
 Thickness of tightened cylinderhead gasket **1.2** +/- 0.2 mm
 締め付け時のガスケット厚さ



Fédération Internationale de l'Automobile
 2 chemin de Blandonnet
 CH-1215 GENEVE 15
 Tél.: 41 22 544 44 00
 Fax Sport: 41 22 544 44 50

Marque
Make
会社名 **ISUZU**

Modèle
Model
モデル **BIGHORN (UBS26G)**

T-1099

JAF公認番号 **FT-076**

323. Alimentation par carburateur :

Fuel feed by carburettor : キャブ方式

b) Type

Type 形式 **XXXX**

d) Nombre de passages de gaz par carburateur

Number of mixture passages per carburettor 1キャブあたりの混合気通過口の数 **XXXX**

e) Diamètre maximum de la sortie de gaz du carburateur

Maximum diameter of the carburettor mixture exit port キャブ出口の最大内径 **XXXX** mm

f) Diamètre du diffuseur au point d'étranglement maximum

Diameter of the venturi at the narrowest point ベンチュリー径 **XXXX** +/- 0.25 mm

a) Nombre de carburateurs

Number of carburetors キャブの数 **XXXX**

c) Marque et modèle

Make and model 会社名と型式 **XXXX**

324. Alimentation par injection :

Fuel feed by injection : 噴射方式

a) Marque

Make 会社名 **DELPHI**

b) Modèle

Model 型式 **D-Jetronic**

c) Mode de dosage du carburant :

Kind of fuel measurement : 燃料制御方式



mécanique
mechanical
機械式



électronique
electronic
電気式



hydraulique
hydraulic
油圧式

d) Dimensions du conduit d'admission au niveau du papillon ou de la guillotine

Dimensions of intake pipe at the throttle or slide location スロットルまたはスライドバルブのインテークパイプ寸法 ϕ **60.0** +/- 0.25 mm

e) Nombre de sorties effectives de carburant

Number of effective fuel outlets ノズルの数 **6**

f) Position des injecteurs

Position of injectors ノズルの位置

f1)



Collecteur
Manifold
マニホールド



Culasse
Cylinderhead
シリンダーヘッド

g) Capteurs du système d'injection

Sensors of injection system 噴射装置のセンサー

Air flow, Manifold pressure, Manifold air temperature, Water temperature

h) Actionneurs du système d'injection

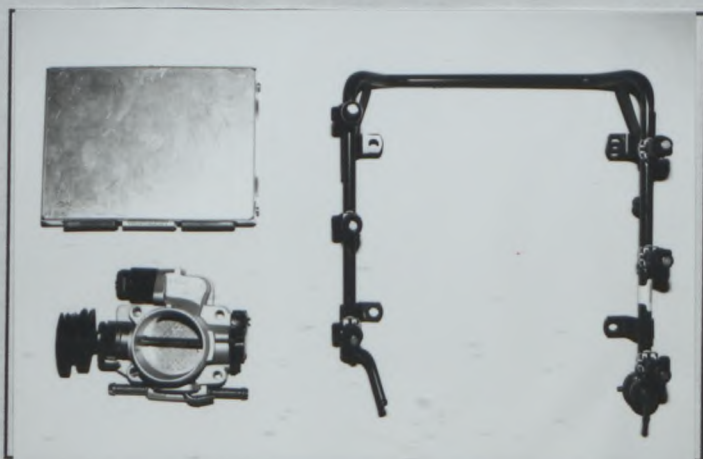
Actuators of injection system 噴射装置のアクチュエーター

Fuel pump, Fuel pressure regulator, Fuel injector, Engine control unit

H) Carburateur(s) ou système d'injection

Carburettor(s) or injection system

キャブまたは噴射装置



Fédération Internationale de l'Automobile
2 chemin de Blandonnet
CH-1215 GENEVE 15
Tél.: 41 22 544 44 00
Fax Sport: 41 22 544 44 50

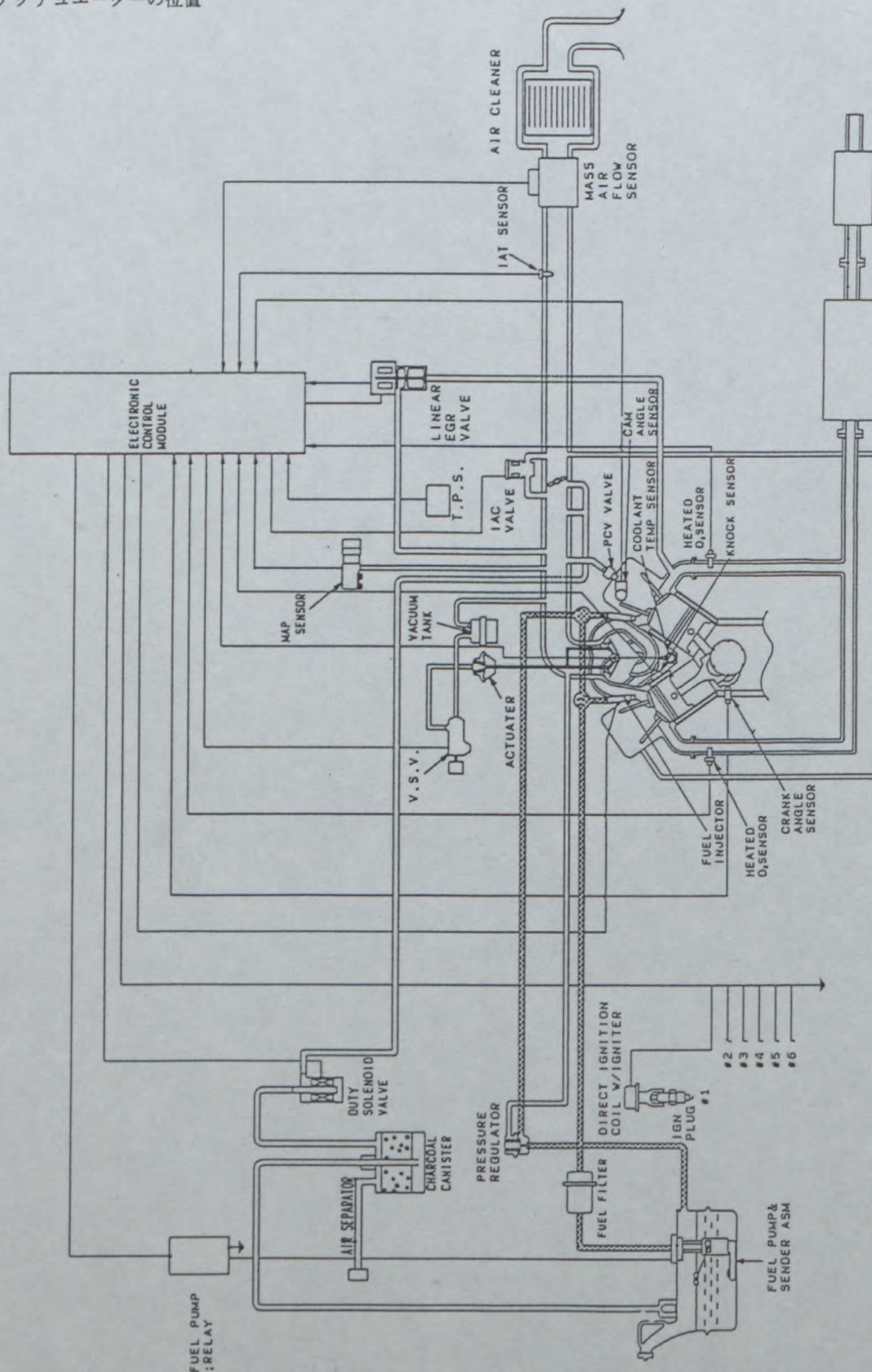
Marque
Make
会社名 **ISUZU**

Modèle
Model
モテ'N **BIGHORN (UBS26G)**

T-1099

JAF公認番号 **FT-076**

XIV) LOCALISATION DES CAPTEURS ET ACTIONNEURS / LOCATION OF SENSORS AND ACTUATORS :
センサーとアクチュエーターの位置



Fédération Internationale de l'Automobile
2 chemin de Blandonnet
CH-1215 GENEVE 15
Tél.: 41 22 544 44 00
Fax Sport: 41 22 544 44 50

Marque
Make
会社名 **ISUZU**

Modèle
Model
モデル **BIGHORN (UBS26G)**

T-1099

JAF公認番号 **FT-076**

325. **Arbre à cames :** a) Nombre
Camshaft : カムシャフト : Number 数 **4** b) Emplacement
Location 位置 **DOHC**

c) **Système d'entraînement**
Drive system 駆動方式 **Notched belt**

e) **Diamètre des paliers**
Diameter of bearings ベアリング直径 **26.0** mm

f) **Système de commande de soupapes**
Type of valve operation バルブ作動方式 **Direct**

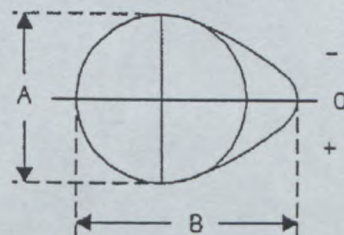
g) **Dimensions de la came** Admission A = **36.0** +/- 0.1 mm

Cam dimensions Inlet 吸気 B = **45.0** +/- 0.1 mm

カム諸元 Echappement A = **36.0** +/- 0.1 mm

Exhaust 排気 B = **45.0** +/- 0.1 mm

d) **Nombre de paliers par arbre**
Number of bearings per shaft
1シャフト当たりのベアリングの数 **4**



326. **Distribution :** a) **Jeu théorique de distribution** admission
Timing : タイミング : Theoretical clearance for valve timing intake **0.30** mm
理論的バルブクリアランス 吸気 echappement
exhaust **0.30** mm
排気

d) **Levée de came en mm (arbre démonté)**
Cam lift in mm (dismounted camshaft) カムリフト量mm(カムシャフト取外し状態) (dessin / drawing Art. 325)

ADMISSION / INTAKE / 吸気				ECHAPPEMENT / EXHAUST / 排気			
Angle de rotation en degrés / Rotation angle in degrees	Levée en mm (+/- 0.2 mm) / Lift in mm (+/- 0.2 mm)	Angle de rotation en degrés / Rotation angle in degrees	Levée en mm (+/- 0.2 mm) / Lift in mm (+/- 0.2 mm)	Angle de Rotation en degrés / Rotation Angle in Degrees	Levée en mm (+/- 0.2 mm) / Lift in mm (+/- 0.2 mm)	Angle de Rotation en degrés / Rotation angle in degrees	Levée en mm (+/- 0.2 mm) / Lift in mm (+/- 0.2 mm)
0	9.0			0	9.0		
- 5	8.9	+ 5	8.9	- 5	8.9	+ 5	8.9
- 10	8.6	+ 10	8.6	- 10	8.6	+ 10	8.6
- 15	8.2	+ 15	8.2	- 15	8.2	+ 15	8.2
- 30	5.8	+ 30	5.8	- 30	5.8	+ 30	5.8
- 45	2.4	+ 45	2.4	- 45	2.4	+ 45	2.4
- 60	0.4	+ 60	0.4	- 60	0.4	+ 60	0.4
- 75	0.1	+ 75	0.1	- 75	0.1	+ 75	0.1
- 90	0.0	+ 90	0.0	- 90	0.0	+ 90	0.0
- 105	0.0	+ 105	0.0	- 105	0.0	+ 105	0.0
- 120	0.0	+ 120	0.0	- 120	0.0	+ 120	0.0
- 135	0.0	+ 135	0.0	- 135	0.0	+ 135	0.0
- 150	0.0	+ 150	0.0	- 150	0.0	+ 150	0.0

Un décalage de l'ensemble des mesures de +/- 2 degrés est accepté.

A shift of +/- 2 degrees of the whole measurement is accepted.

全測定に +/- 2度の偏移が認められる。

e) **Levée maximum des soupapes** Admission / Intake / 吸気 **8.7 +/- 0.2 mm**
Maximum valve lift
最大バルブリフト

Avec jeu selon Art. 326a
with clearance according to Art. 326a

Echappement / Exhaust / 排気 **8.7 +/- 0.2 mm**

Fédération Internationale de l'Automobile

2 chemin de Blandonnet
CH-1215 GENEVE 15

Tél.: 41 22 544 44 00

Fax Sport: 41 22 544 44 50



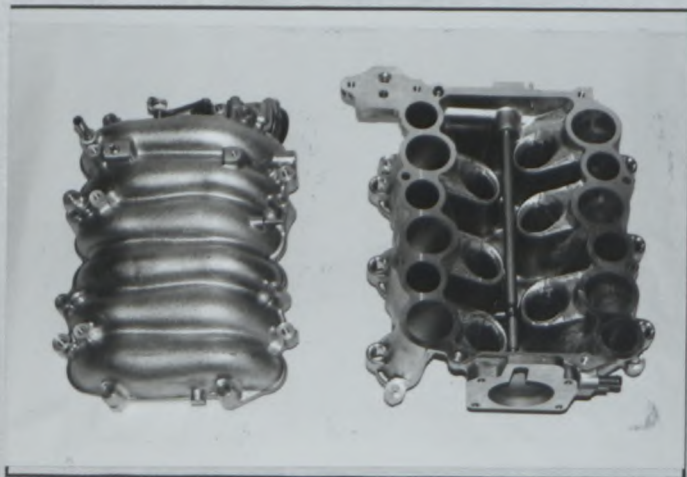
Marque
Make
会社名 **ISUZU**

Modèle
Model
モデル **BIGHORN (UBS26G)**

T-1099

JAF公認番号 **FT-076**

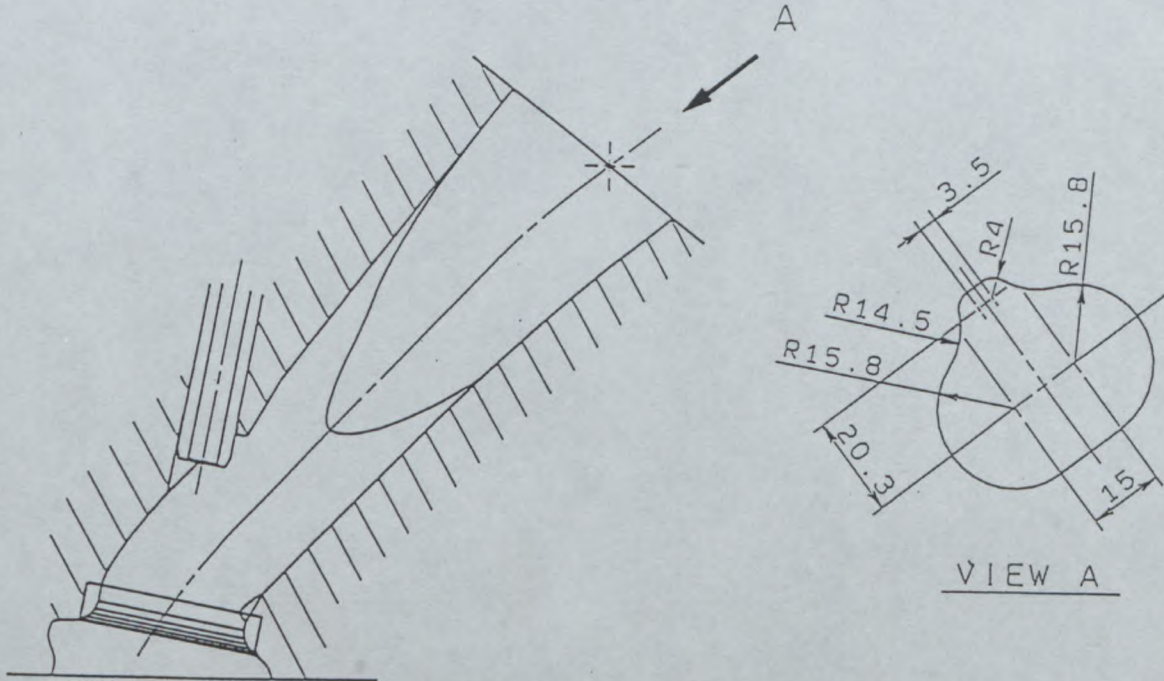
327. Admission : a) Matériau du collecteur
Intake : 吸気系 Material of manifold マニホールドの材質 **Aluminum alloy**
- b) Nombre d'éléments du collecteur
Number of manifold elements
吸気マニホールドエレメントの数 **2**
- c) Nombre de soupapes par cylindre
Number of valves per cylinder
1シリンダ-当たりのバルブの数 **2**
- d) Diamètre maximum de soupape
Maximum diameter of the valve
バルブの最大径 **34.0** mm
- e) Diamètre de tige de soupape dans guide
Diameter of the valve stem in guide
ガイド位置のバルブステム径 **6.0** +0/-0.2 mm
- f) Longueur de soupape
Valve length
バルブの長さ **103.8** +/- 1.5 mm
- g) Type des ressorts de soupape
Type de valve springs
バルブスプリングの形式 **Coil**
- h) Nombre de ressorts par soupape
Number of springs per valve
各バルブ当りのスプリング数 **1**
- i) Collecteur d'admission
Intake manifold
吸気マニホールド



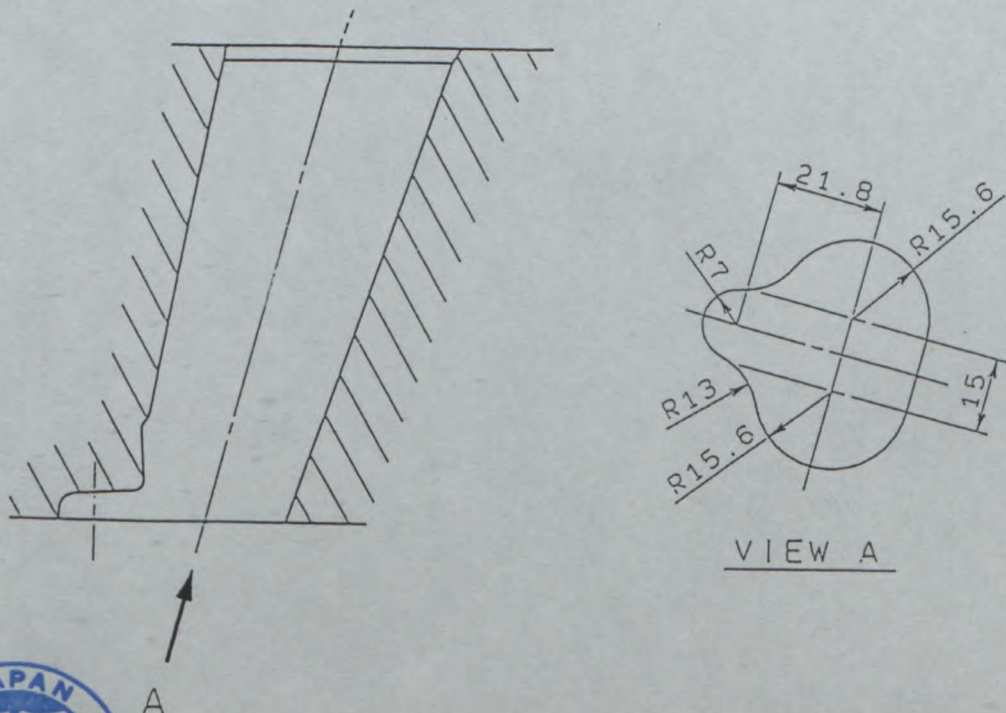
Fédération Internationale de l'Automobile
2 chemin de Blandonnet
CH-1215 GENEVE 15
Tél.: 41 22 544 44 00
Fax Sport: 41 22 544 44 50

Dessins des orifices du moteur - tolérances sur les dimensions : -2%, +4%
Drawings of engine ports - tolerances on dimensions : -2%, +4%
エンジンポート図解 - 寸法公差 : -2%, +4%

I) Culasse, face collecteur / Cylinderhead, manifold side / シリンダヘッド、マニホールド側



II) Collecteur, côté culasse / Manifold, cylinderhead side / マニホールド、シリンダヘッド側



ADMISSION

INTAKE

吸気系



Marque
Make
会社名 **ISUZU**

Modèle
Model
モデル **BIGHORN (UBS26G)**

T-1099

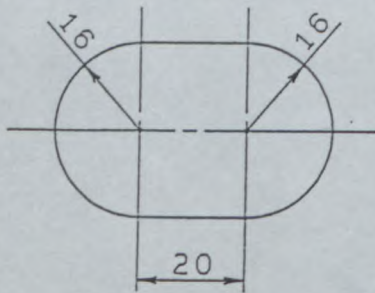
JAF公認番号 **FT-076**

Dessins des orifices du moteur - tolérances sur les dimensions : -2%, +4%

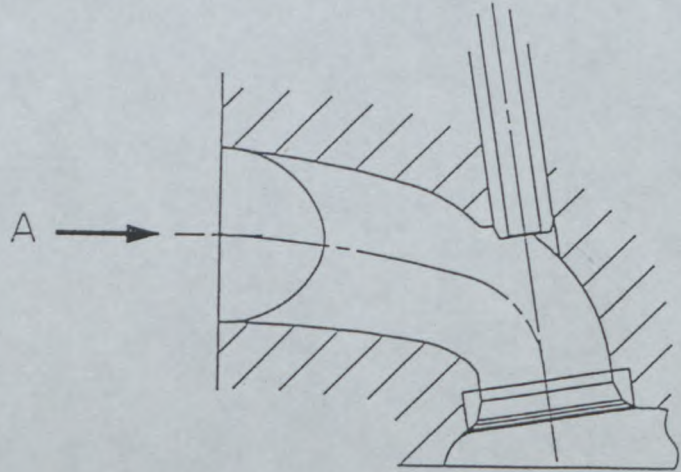
Drawings of engine ports - tolerances on dimensions : -2%, +4%

エンジンポート図解 - 寸法公差 : -2%, +4%

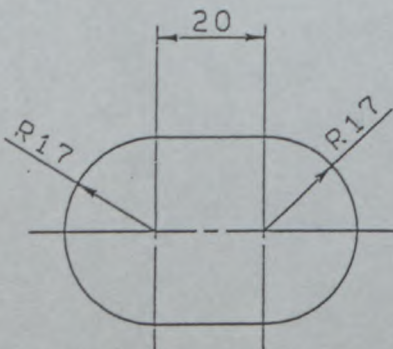
III) Culasse, face collecteur / Cylinderhead, manifold side / シリンダーヘッド、マニホールド側



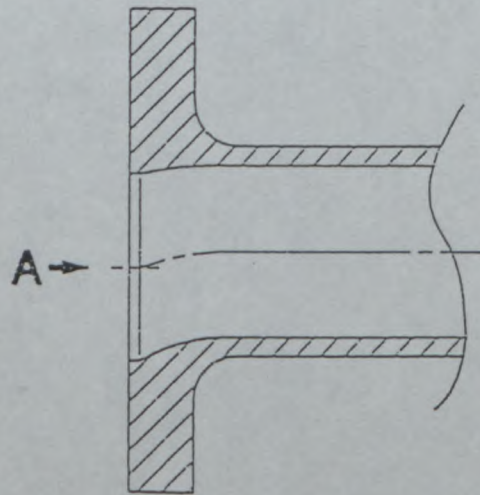
VIEW A



IV) Collecteur, côté culasse / Manifold, cylinderhead side / マニホールド、シリンダーヘッド側



VIEW A



E
C
H
A
P
P
E
M
E
N
T

E
X
H
A
U
S
T

排
気
系



Fédération Internationale de l'Automobile

2 chemin de Blandonnet

CH-1215 GENEVE 15

Tél.: 41 22 544 44 00

Fax Sport: 41 22 544 44 50

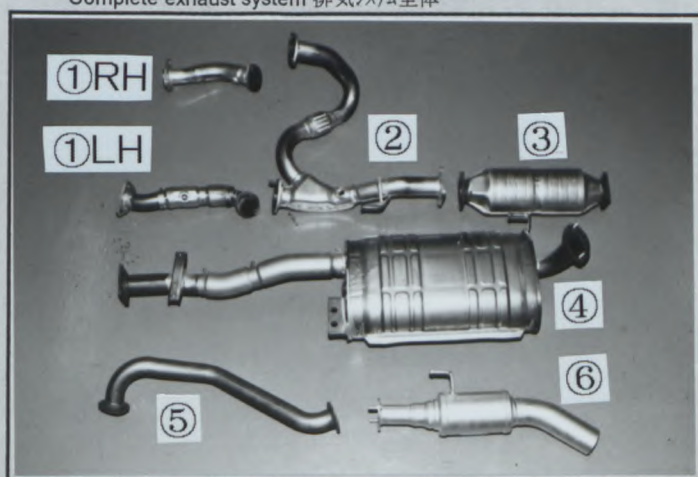
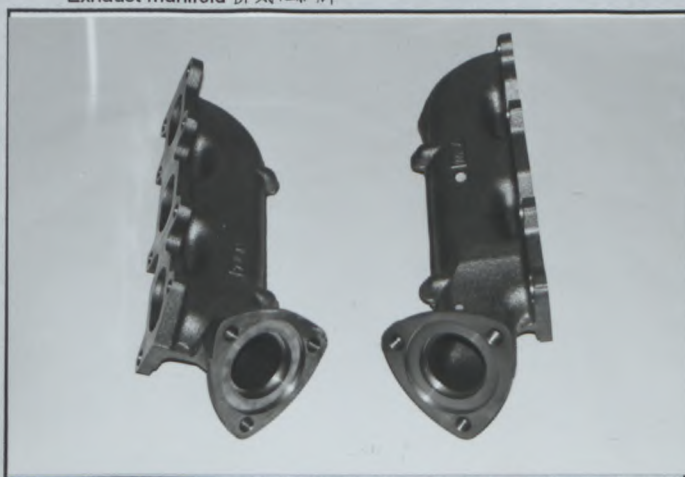
Marque
Make
会社名 **ISUZU**

Modèle
Model
モデル **BIGHORN (UBS26G)**

T-1099

JAF公認番号 **FT-076**

328. **Echappement :** a) Matériau du collecteur
Exhaust : 排気系 Material of manifold マニホールドの材質 **Cast-iron**
- b) Nombre d'éléments du collecteur
Number of manifold elements
排気マニホールド要素の数 **2**
- c) Dimensions intérieures de sortie collecteur
Internal dimensions of manifold exit
排気マニホールド出口内側寸法 **φ 46** mm
- e) Diamètre maximum de soupape
Maximum diameter of the valve
バルブの最大径 **29.0** mm
- g) Longueur de soupape
Valve length
バルブの長さ **103.5** +/- 1.5 mm
- i) Nombre de ressorts par soupape
Number of springs per valve
バルブ当りのスプリング数 **1**
- d) Nombre de soupapes par cylindre
Number of valves per cylinder
1シリンダー当たりのバルブの数 **2**
- f) Diamètre de tige de soupape dans guide
Diameter of the valve stem in guide
ガイド位置のバルブステム径 **6.0** +0/-0.2 mm
- h) Type des ressorts de soupape
Type of valve springs
バルブスプリングの形式 **Coil**
- p) Diamètre de tuyauterie entre collecteur et premier silencieux
Diameter of pipe between manifold and first silencer
排気マニホールドと最初の消音器間のパイプ外径 **54.0** mm +/- 5%
- J) Collecteur d'admission
Exhaust manifold 排気マニホールド
- BB) Echappement complet
Complete exhaust system 排気システム全体



329. **Système anti-pollution**
Anti-pollution system
公害防止対策装置
- a) oui
yes 有 non
no 無
- b) Description
Description **Recycling of exhaust gas**
記述
330. **Système d'allumage**
Ignition system 点火装置
- a) Type
Type 方式 **Transistorised, mapped**
- b) Nombre de bougies par cylindre
Number of plugs per cylinder
1シリンダー当たりのプラグの数 **1**
- c) Nombre de distributeurs
Number of distributors
ディストリビューターの数 **XXXX**
- d) Nombre de bobines
Number of coils コイルの数 **6**
332. **Ventilateur de refroidissement**
Cooling fan クーリングファン
- a) Nombre
Number 数 **1**
- b) Diamètre de l'hélice
Diameter of the screw **470** mm
ファン外径
- d) Nombre de pales
Number of blades **7**
ファンレード数
- f) Ventilateur débrayable
Automatic cut in 自動停止装置 oui
yes 有 non
no 無
- c) Matériau de l'hélice
Material of the screw **Resin**
ファン材質
- e) Type d'entraînement
Type of drive 駆動方式 **Mechanical**
333. **Système de lubrification :**
Lubrication system :
潤滑装置 :
- a) Type
Type 形式 **Wet sump**
- b) Nombre de pompes à huile
Number of oil pumps
オイルポンプの数
Nombre
Number 数 **1**
- c) Capacité totale
Total capacity **5.5** l
オイル総容量
- d) Refroidisseur(s) d'huile
Oil cooler(s) オイルクーラー oui
yes 有 non
no 無
- e) Emplacement du(des) refroidisseur(s)
Location of the cooler(s) オイルクーラー位置
- f) Type du(des) refroidisseur(s)
Type of the cooler(s) オイルクーラーの形式



Fédération Internationale de l'Automobile
2 chemin de Blandonnet
CH-1215 GENEVE 15
Tél.: 41 22 544 44 00
Fax Sport: 41 22 544 44 50

Marque
Make
会社名 **ISUZU**

Modèle
Model
モデル **BIGHORN (UBS26G)**

T-1099

JAF公認番号 **FT-076**

5. EQUIPEMENT ELECTRIQUE / ELECTRICAL EQUIPMENT / 電装部品

501. Batteries : a) Nombre b) Tension
Batteries : ハッテリー Number 数 **1** Tension 電圧 **12** volts

c) Emplacement
Location
位置 **In engine compartment**

502. Génératrice(s) a) Nombre b) Type
Generator(s) Number 数 **1** Type **Alternator**
ジェネレータ 形式

c) Système d'entraînement
Drive system **Belt**
駆動方式

d) Puissance nominale
Nominal power **840, 1,080** watts
公称能力

503. Phares escamotables a)

<input type="checkbox"/> oui	<input checked="" type="checkbox"/> non
yes 有	no 無

 b) Système de commande
Retractable headlights Control system **XXXX**
リトラクタブルヘッドランプ 駆動方式

6. TRANSMISSION / POWER TRAIN / 駆動系

601. Roues motrices : avant

<input checked="" type="checkbox"/> oui	<input type="checkbox"/> non
yes 有	no 無

 arrière

<input checked="" type="checkbox"/> oui	<input type="checkbox"/> non
yes 有	no 無

Driven wheels : front rear
駆動輪 前 後

602. Embrayage a) Type
Clutch Type **Dry**
クラッチ 形式

b) Système de commande
Control system **Hydraulic**
制御方式

c) Nombre de disques
Number of plates **1**
ディスクの数

d) Diamètre du(des) disque(s)
Diameter of the plate(s) **275** +/- 2 mm
クラッチディスク直径

603. Boîte de vitesses : a) Emplacement
Gearbox : ギアボックス Location 位置 **Attached to engine in front under floor**

b) Marque "manuelle"
"Manual" make
"マニュアル" 会社名 **AISIN-AI**

c) Marque "automatique"
"Automatic" make
"オートマチック" 会社名 **GM Powertrain**

d) Type et emplacement de commande
Type and location of control
制御の形式と位置 **Floor, Mechanical**



Marque
Make
会社名 **ISUZU**

Modèle
Model
モデル **BIGHORN (UBS26G)**

T-1099

JAF公認番号 **FT-076**

e) Rapports
Ratios キア比

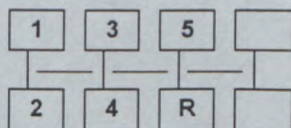
	Manuelle Manual マニュアル			
	Nombre de dents Number of teeth 歯数	Rapport Ratio 比	Const tant	Syn- chro
1	32/12	3.954	X	X
2	33/21	2.330	X	X
3	31/32	1.436	X	X
4	Direct	1.000		X
5	25/47	0.788	X	X
6				
AR / R リハース	23/14X37/23	3.918	X	X
Constante Constant	43/29	1.482		

	Automatique Automatic オートマチック		
	Nombre de dents Number of teeth 歯数	Rapport Ratio 比	Syn- chro
1	1 + $\frac{46 \times 23}{30 \times 19}$	2.856	
2	1 + $\frac{46 \times 23}{90 \times 19}$	1.618	
3	Direct	1.000	
4	$\frac{81}{81+31}$	0.723	
5			
AR / R リハース	$\frac{90-30}{30}$	2.000	

f) Grille de vitesses
Gear change gate

シフトボタン

MANUAL



g) Type de lubrification
Type of lubrication
潤滑方式

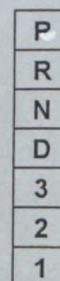
Splashing

h) Refroidisseur d'huile
Oil cooler オイルクーラー

<input type="checkbox"/> oui yes 有	<input checked="" type="checkbox"/> non no 無
---------------------------------------	---

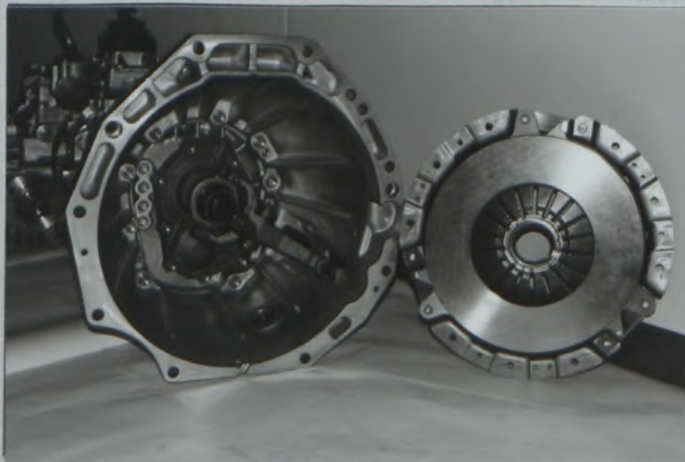
Type

Type 形式 **XXXX**

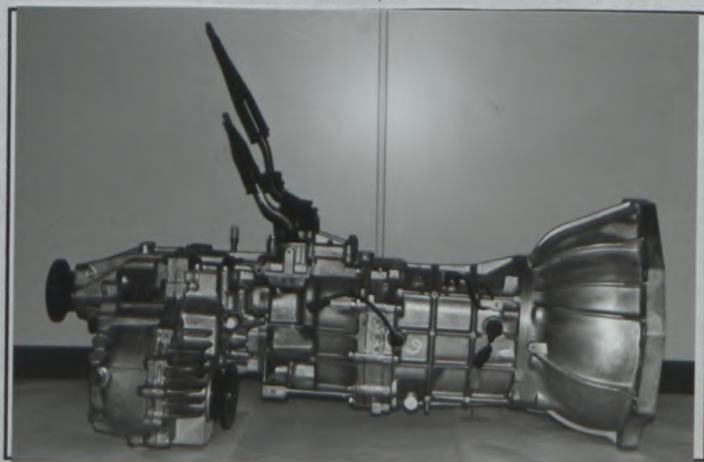


AUTOMATIC

CC) Embrayage
Clutch クラッチ



S) Carter de boîte de vitesses et cloche d'embrayage
Gearbox casing and clutch bell housing キヤボックスケースとクラッチハウジング



Marque
Make
会社名 **ISUZU**

Modèle
Model
モデル **BIGHORN (UBS26G)**

T-1099

JAF公認番号 **FT-076**

604. Boîte de transfert / Différentiel central :
Transfer box / Central differential :
トランスファー/センターデフ:
- a) Rapports
Ratios ギア比 **1.000 (High), 2.050 (Low)**
- b) Nombre de dents
Number of teeth 歯数 **37/34 X 49/26**
- c) Système de commande de boîte de transfert
Control system of transfer box
トランスファーの制御方式 **Mechanical**
- d) Type de différentiel central
Type of central differential
センターデフの形式 **XXXX**
- e) Répartition du couple :
Torque distribution :
トルク配分
- e1) Avant Arrière
Front Rear
前 後
- 50 % 50 %
- e2) Nombre de dents :
Number of teeth :
歯数 **XXXX**
- f) Type de limitation de différentiel central
Type of central differential limitation
センターデフの差動制限方式 **XXXX**

605. Couple final
Final drive ファイナルドライブ

- a) Type de couple final
Type of final drive
ファイナルドライブの形式
- b) Rapport
Ratio ギア比
- c) Nombre de dents
Number of teeth
歯数
- d) Type de limitation de différentiel
Type of differential
Limitation
デフ差動制限方式
- e) Type de lubrification
Type of lubrication
潤滑形式
- f) Refroidisseur d'huile
Oil cooler オイルクーラー

	Avant / Front / 前	Arrière / rear / 後
a) Type de couple final Type of final drive ファイナルドライブの形式	<u>Hypoid gear</u>	<u>Hypoid gear</u>
b) Rapport Ratio ギア比	<u>4.300</u>	<u>4.300</u>
c) Nombre de dents Number of teeth 歯数	<u>43/10</u>	<u>43/10</u>
d) Type de limitation de différentiel Type of differential Limitation デフ差動制限方式	<u>XXXX</u>	<u>Friction plates type</u>
e) Type de lubrification Type of lubrication 潤滑形式	<u>Splashing</u>	<u>Splashing</u>
f) Refroidisseur d'huile Oil cooler オイルクーラー	<input type="checkbox"/> oui yes 有 <input checked="" type="checkbox"/> non no 無	<input type="checkbox"/> oui yes 有 <input checked="" type="checkbox"/> non no 無
Type Type 形式	<u>XXXX</u>	<u>XXXX</u>



Marque
Make
会社名 **ISUZU**

Modèle
Model
モデル **BIGHORN (UBS26G)**

T-1099

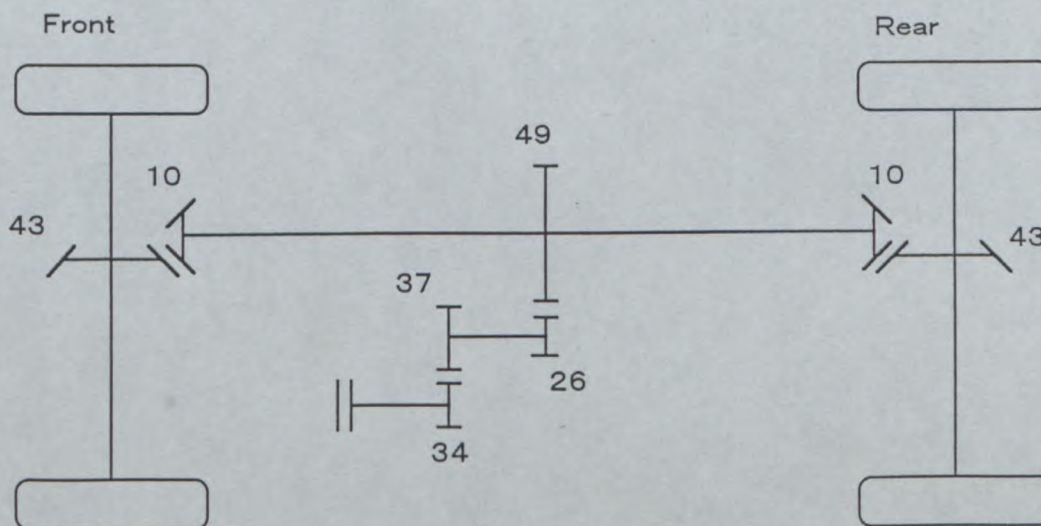
JAF公認番号 **FT-076**

606. Arbres :

Shafts : シャフト :

- a) Type des arbres longitudinaux
Type of longitudinal shafts
プロペラシャフトのシャフトの継手形式 **Universal joint**
- b) Matériau des arbres longitudinaux
Material of longitudinal shafts
プロペラシャフトの材質 **Steel**
- c) Type des demi-arbres transversaux
Type of transversal half-shafts
ドライブシャフトの継手形式 **Constant velocity joint**
- d) Matériau des demi-arbres transversaux
Material of transversal half-shafts
ドライブシャフトの材質 **Steel**

XII) CHAINE CINEMATIQUE (4 roues motrices) / KINEMATIC TRAIN (4 wheel drive) / 駆動系の図解(4輪駆動):



Fédération Internationale de l'Automobile
2 chemin de Blandonnet
CH-1215 GENEVE 15
Tél.: 41 22 544 44 00
Fax Sport: 41 22 544 44 50

Marque
Make
会社名 **ISUZU**

Modèle
Model
モデル **BIGHORN (UBS26G)**

T-1099

JAF公認番号 **FT-076**

7. SUSPENSION / SUSPENSION / サスペンション

701. Généralités
General 全般
- a) Type de suspension
Type of suspension
サスペンション形式
702. Ressorts hélicoïdaux
Helicoïdal springs
コイルスプリング
- a) Matériau
Material 材質
703. Ressorts à lames
Leaf springs
リーフスプリング
- a) Matériau de lame maîtresse
Material of main leaf
メインリーフ材質
- Matériau de 2^e lame
Material of 2nd leaf
第2リーフ材質
- Matériau de 3^e lame
Material of 3rd leaf
第3リーフ材質
- Matériau de 4^e lame
Material of 4th leaf
第4リーフ材質
- Matériau de 5^e lame
Material of 5th leaf
第5リーフ材質
- Matériau de lame auxiliaire
Material of auxiliary leaf
補助リーフ材質
704. Barres de torsion
Torsion bars
トーションバー
- c) Matériau
Material 材質

	Avant / Front / 前	Arrière / Rear / 後
	Independent / Double--wishbone	Rigid axle with coil-spring
	<input type="checkbox"/> oui yes 有	<input checked="" type="checkbox"/> oui yes 有
	<input checked="" type="checkbox"/> non no 無	<input type="checkbox"/> non no 無
	XXXX	Steel
	<input type="checkbox"/> oui yes 有	<input type="checkbox"/> oui yes 有
	<input checked="" type="checkbox"/> non no 無	<input checked="" type="checkbox"/> non no 無
	XXXX	XXXX
	XXXX	XXXX
	XXXX	XXXX
	XXXX	XXXX
	XXXX	XXXX
	XXXX	XXXX
	<input checked="" type="checkbox"/> oui yes 有	<input type="checkbox"/> oui yes 有
	<input type="checkbox"/> non no 無	<input checked="" type="checkbox"/> non no 無
	Steel	XXXX

705. Autre type de suspension :
Other type of suspension :
他形式のサスペンション

Voir description sur fiche additionnelle
See description on additional form
追加書式の記述を参照

- T) Train avant complet déposé
Complete dismantled front axle 取り外したフロントアクスル一式



- U) Train arrière complet déposé
Complete dismantled rear axle 取り外したリアアクスル一式



Marque
Make
会社名 **ISUZU**

Modèle
Model
モデル **BIGHORN (UBS26G)**

T-1099

JAF公認番号 **FT-076**

706. Stabilisateur
Stabiliser スタビライザー

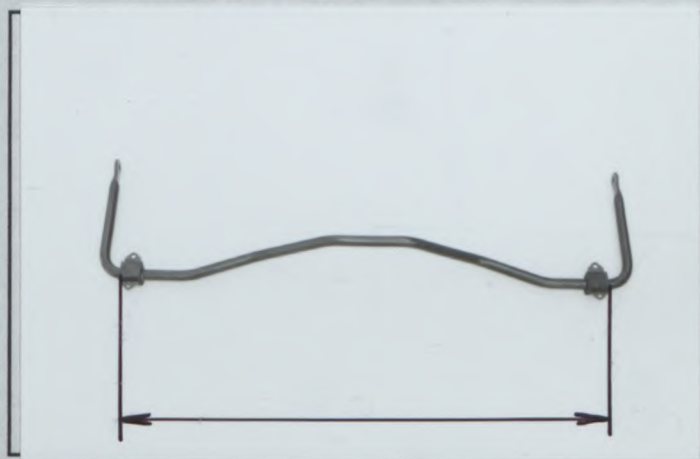
- a) Longueur efficace
Effective length 有効長
- b) Diamètre efficace
Effective diameter 有効径
- c) Matériau
Material 材質

Avant / Front 前	Arrière / Rear 後
777 mm +/- 1%	1,011 mm +/- 1%
28.0, 29.0 mm	with 19.0 mm
28.0 mm	20.0 mm
29.0 mm	21.0 mm
30.0 mm	22.0 mm
31.0 mm	23.0 mm
Steel	Steel

XI) Dessin ou photo du stabilisateur avant
Drawing or photo of front stabiliser
フロントスタビライザーの図面または写真



XI) Dessin ou photo du stabilisateur arrière
Drawing or photo of rear stabiliser
リアスタビライザーの図面または写真



707. Amortisseurs :
Shock absorbers : ショックアブソーバー

- a) Nombre par roue
Number per wheel
1ホイール当りの数
- b) Type
Type 型式

Avant / Front / 前	Arrière / Rear / 後
1	1
Telescopic	Telescopic



Fédération Internationale de l'Automobile
2 chemin de Blandonnet
CH-1215 GENEVE 15
Tél.: 41 22 544 44 00
Fax Sport: 41 22 544 44 50

Marque
Make
会社名 **ISUZU**

Modèle
Model
モデル **BIGHORN (UBS26G)**

Homologation N°

T-1099

JAF公認番号 **FT-076**

8. TRAIN ROULANT / RUNNING GEAR / 走行装置

801. Roues Wheels ホイール

	Avant / Front 前	Arrière / Rear 後	Secours / Spare スペア
a) Diamètre Diameter 径	<u>16</u> "	<u>16</u> "	<u>16</u> "
	<u>406.4</u> mm	<u>406.4</u> mm	<u>406.4</u> mm
b) Largeur Width 幅	<u>7</u> "	<u>7</u> "	<u>7</u> "
	<u>177.8</u> mm	<u>177.8</u> mm	<u>177.8</u> mm

802. Emplacement de la roue de secours

Location of the spare wheel

On the back door

スペアホイール搭載位置

EE) Roue de secours dans son emplacement

Spare wheel in its location 所定の場所にあるスペアホイール



Marque
Make
会社名 **ISUZU**

Modèle
Model
モデル **BIGHORN (UBS26G)**

T-1099

JAF公認番号 **FT-076**

803. Freins :

a) Système de freinage

Brakes : ブレーキ

Braking system ブレーキ方式 **Double, Hydraulic**

b) Nombre de maître-cylindres

Number of master cylinders

Tandem

マスターシリンダーの数

c) Servo-frein

Servo brakes

サーボシステム

 oui
yes 有
 non
no 無

d) Régulateur de freinage

Braking regulator

ブレーキレギュレーター

 oui
yes 有
 non
no 無

b1) Alésages

Bores **25.4** mm / **25.4** mm

ボア

c1) Marque et type

Make and type **JIDOSHA KIKI, Vacuum**

会社名と形式

d1) Emplacement

Location

位置

In engine compartment

e) Nombre de cylindres par roue
Number of cylinders per wheel
1ホイール当りのシリンダー数

e1) Alésage

Bore ボア

f) Freins à tambours

Drum brakes

ドラムブレーキ

f1) Diamètre intérieur

Internal diameter 内径

f2) Nombre de garnitures par roue

Number of linings per wheel

1ホイール当りのシューの数

f3) Longueur développée des garnitures

Developed length of linings

シューの長さ

f4) Largeur des garnitures

Width of linings

シューの幅

g) Freins à disques

Disc brakes ディスクブレーキ

g1) Nombre de plaquettes par roue

Number of pads per wheel

1ホイール当りのパッドの数

g2) Nombre d'étriers par roue

Number of calipers per wheel

1ホイール当りのキャリパーの数

g3) Matériau des étriers

Caliper material

キャリパーの材質

g4) Epaisseur du disque neuf

Thickness of new disc

新品ディスクの厚さ

g5) Diamètre extérieur du disque

External diameter of the disc

ディスクの外径

g6) Diamètre extérieur de frottement des plaquettes

External diameter of pads'

rubbing surface

パッド摩擦面の外径

g7) Diamètre intérieur de frottement des plaquettes

Internal diameter of pads' rubbing surface

パッド摩擦面の内径

g8) Longueur hors-tout des plaquettes

Overall length of the pads

パッドの全長

g9) Disques ventilés

Ventilated discs バンブレーテッドディスク

	Avant / Front / 前	Arrière / Rear / 後
e) Nombre de cylindres par roue Number of cylinders per wheel 1ホイール当りのシリンダー数	1	1
e1) Alésage Bore ボア	60.3 mm	60.3 mm
f) Freins à tambours Drum brakes ドラムブレーキ	XXXX +/- 1.5 mm	XXXX +/- 1.5 mm
f1) Diamètre intérieur Internal diameter 内径	XXXX	XXXX
f2) Nombre de garnitures par roue Number of linings per wheel 1ホイール当りのシューの数	XXXX +/- 1.5 mm	XXXX +/- 1.5 mm
f3) Longueur développée des garnitures Developed length of linings シューの長さ	XXXX +/- 1 mm	XXXX +/- 1 mm
f4) Largeur des garnitures Width of linings シューの幅	XXXX +/- 1 mm	XXXX +/- 1 mm
g) Freins à disques Disc brakes ディスクブレーキ	Cast-iron	Cast-iron
g1) Nombre de plaquettes par roue Number of pads per wheel 1ホイール当りのパッドの数	2	2
g2) Nombre d'étriers par roue Number of calipers per wheel 1ホイール当りのキャリパーの数	1	1
g3) Matériau des étriers Caliper material キャリパーの材質	Cast-iron	Cast-iron
g4) Epaisseur du disque neuf Thickness of new disc 新品ディスクの厚さ	26 +/- 1 mm	18 +/- 1 mm
g5) Diamètre extérieur du disque External diameter of the disc ディスクの外径	280 +/- 1.5 mm	313 +/- 1.5 mm
g6) Diamètre extérieur de frottement des plaquettes External diameter of pads' rubbing surface パッド摩擦面の外径	278 +/- 1.5 mm	311 +/- 1.5 mm
g7) Diamètre intérieur de frottement des plaquettes Internal diameter of pads' rubbing surface パッド摩擦面の内径	181 +/- 1.5 mm	234 +/- 1.5 mm
g8) Longueur hors-tout des plaquettes Overall length of the pads パッドの全長	123 +/- 1.5 mm	95 +/- 1.5 mm
g9) Disques ventilés Ventilated discs バンブレーテッドディスク	<input checked="" type="checkbox"/> oui yes 有 <input type="checkbox"/> non no 無	<input checked="" type="checkbox"/> oui yes 有 <input type="checkbox"/> non no 無



Fédération Internationale de l'Automobile
2 chemin de Blandonnet
CH-1215 GENEVE 15
Tél.: 41 22 544 44 00
Fax Sport: 41 22 544 44 50

Marque
Make
会社名 **ISUZU**

Modèle
Model
モデル **BIGHORN (UBS26G)**

T-1099

JAF公認番号 **FT-076**

h) Frein de stationnement :
Parking brake : パーキングブレーキ :

h1) Système de commande
Control system 作動方式 **Cable**

h2) Emplacement de la commande
Location of lever
レバーの位置 **Central tunnel between seats**

h3) Effet sur roues
On which wheels 作動ホイール

<input type="checkbox"/> Avant Front 前	<input checked="" type="checkbox"/> Arrière Rear 後
---	---

V) Frein avant
Front brake フロントブレーキ

W) Frein arrière
Rear brake リアブレーキ



804. Direction :
Steering : ステアリング*

	Avant / Front / 前	Arrière / Rear / 後
a) Type Type 形式	Recirculating ball and nut	XXXX
b) Servo-assistance Power assisted パワーアシスタンス*	<input checked="" type="checkbox"/> oui yes 有 <input type="checkbox"/> non no 無	<input type="checkbox"/> oui yes 有 <input checked="" type="checkbox"/> non no 無
Type Type 形式	Hydraulic	XXXX



Marque
Make
会社名 **ISUZU**

Modèle
Model
モデル **BIGHORN (UBS26G)**

T-1099

JAF公認番号 **FT-076**

9. CARROSSERIE / BODYWORK / 車体

901. Intérieur : a) Ventilation oui non b) Chauffage oui non c) Climatisation oui non
Interior : 室内 : Ventilation 換気 yes 有 no 無 Heating ヒーター yes 有 no 無 Air conditionin エアコンデ^イショナー yes 有 no 無

d) Sièges
Seats 座席

d1) Type des sièges arrière
Type of rear seats
後部座席の形式 **Separate**

(Optional)

Avant / Front / 前	Arrière / Rear / 後
<p>d2) Appuie-tête Headrest ヘッドレスト</p> <input checked="" type="checkbox"/> oui <input type="checkbox"/> non yes 有 no 無	<input checked="" type="checkbox"/> oui <input type="checkbox"/> non yes 有 no 無

d4) Siège arrière rabattable
Rear seat can be folded
可倒式後部座席

 oui non
yes 有 no 無

e) Plage arrière
Rear ledge
後部棚

 oui non
yes 有 no 無

e1) Matériau
Material **XXXX**
材質

f) Toit ouvrant optionnel
Optional sun roof
オプションサンルーフ

 oui non
yes 有 no 無

f1) Type
Type
形式 **Sliding**

f2) Système de commande
Control system
制御方式 **Electrical**

Avant / Front / 前	Arrière / Rear / 後
Power, Manual	Power, Manual

g) Système d'ouverture des vitres latérales
Opening system for side windows
サイドウィンドウ開閉方式

X) Tableau de bord
Dashboard ダッシュボード



Y) Toit ouvrant
Sunroof サンルーフ



Marque
Make
会社名 **ISUZU**

Modèle
Model
モデル **BIGHORN (UBS26G)**

Homologation N°

T-1099

JAF公認番号 **FT-076**

902. Extérieur :
Exterior : 室外 :

a) Nombre de portes
Number of doors ドアの数 **4**

b) Hayon
Tailgate テールゲート oui / yes 有 non / no 無

c) Matériau des portières
Door material ドアの材質

Avant / Front / 前	Arrière / Rear / 後
<u>Steel</u>	<u>Steel</u>

d) Matériau du capot avant
Front bonnet material
フロントボンネットの材質 **Steel**

e) Matériau du capot arrière / hayon
Rear bonnet / tailgate material
リアボンネット/テールゲートの材質 **Steel**

f) Matériau de la carrosserie
Bodywork material 車体の材質 **Steel**

k) Matériau des vitres latérales
Side window material サイドウィンドウの材質

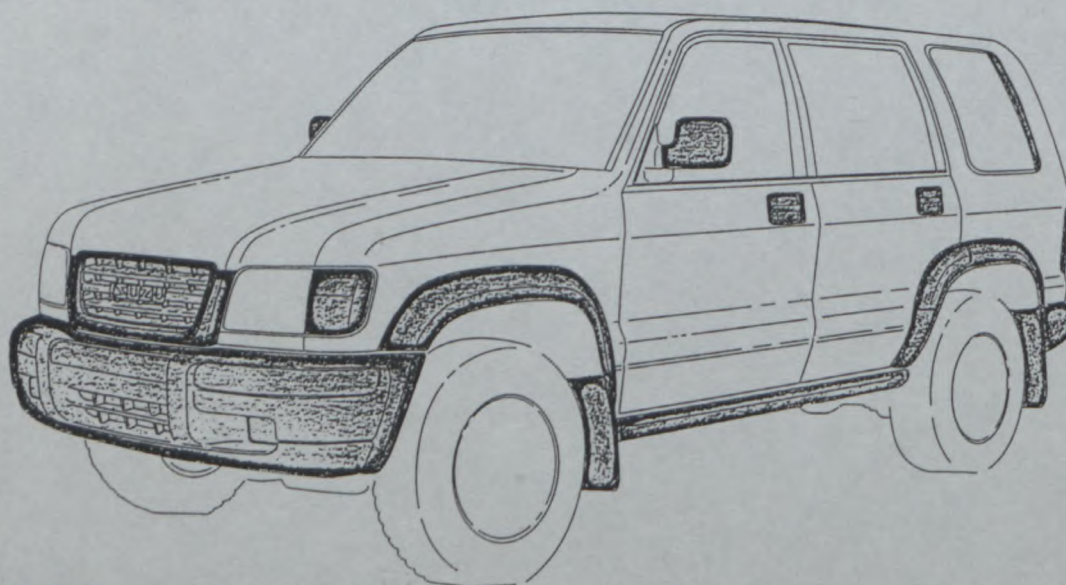
Avant / Front / 前	Arrière / Rear / 後
<u>Safety Glass</u>	<u>Safety Glass</u>
<u>Polypropylen</u>	<u>Polypropylen</u>

l) Matériau du pare-choc
Material of bumper バンパーの材質

n) Essuie-glace arrière
Rear wiper
リアワイパー

oui / yes 有 non / no 無

XIII) PARTIES DE CARROSSERIE SYNTHETIQUES / SYNTHETIC PARTS OF THE BODY / 車両外観でプラスチックや合成樹脂部品の類別 :



Fédération Internationale de l'Automobile
2 chemin de Blandonnet
CH-1215 GENEVE 15
Tél.: 41 22 544 44 00
Fax Sport: 41 22 544 44 50

Marque
Make
会社名 **ISUZU**

Modèle
Model
モデ
ル **BIGHORN (UBS26G)**

T-1099

JAF公認番号 **FT-076**

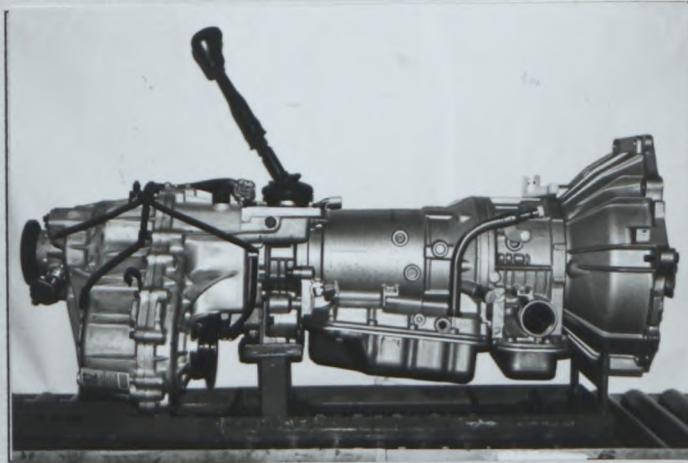
INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES / COMPLEMENTARY INFORMATION / 補足情報

[1] 102. Commercial name (s) - Model and type

- TROOPER (UBS26G)
- MONTERY (UBS26G)
- JACKAROO (UBS26G)

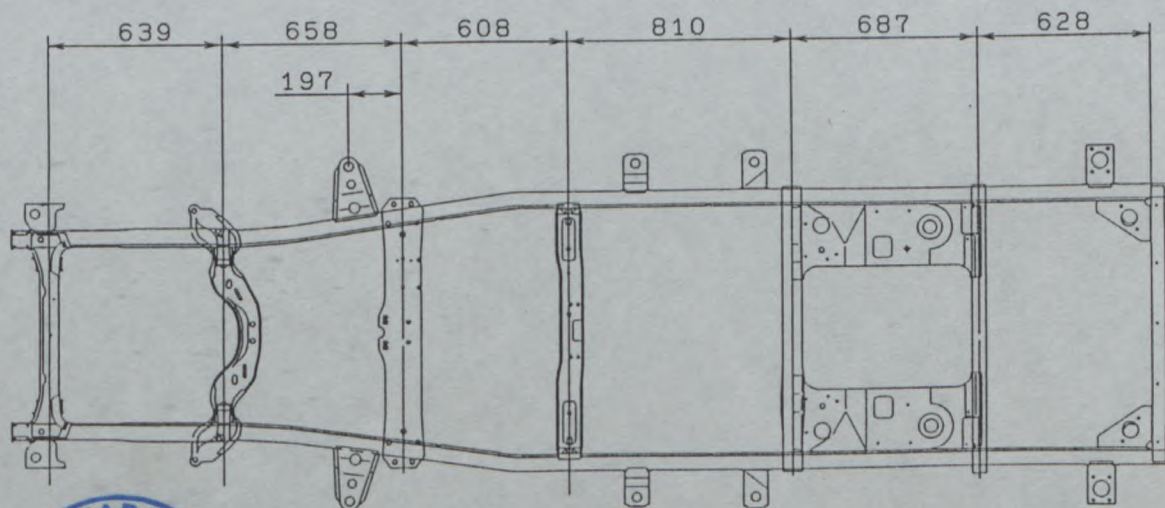
[2] 603. Gear box for automatic transmission

s) Gearbox casing and clutch bell housing



g) Type of lubrication : Under pressure
h) Oil cooler : Yes Type : Radiator

[4] Frame



Fédération Internationale de l'Automobile
2 chemin de Blandonnet
CH-1215 GENEVE 15
Tél.: 41 22 544 44 00
Fax Sport: 41 22 544 44 50



FEDERATION INTERNATIONALE
DE L'AUTOMOBILE

JAPAN AUTOMOBILE FEDERATION
社団法人 日本自動車連盟

Groupe ~~A/B~~ T1 / ~~Supertourisme~~
Group ~~A/B~~ T1 / ~~Supertouring~~
グループ

CERTIFICAT DE DIMENSIONS INTERIEURES
CERTIFICATE FOR INTERIOR DIMENSIONS
室内寸法の証明書

Homologation N°

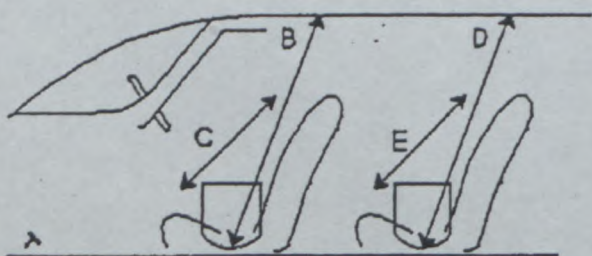
T-1099

Extension N°

JAF公認番号 **FT-076**

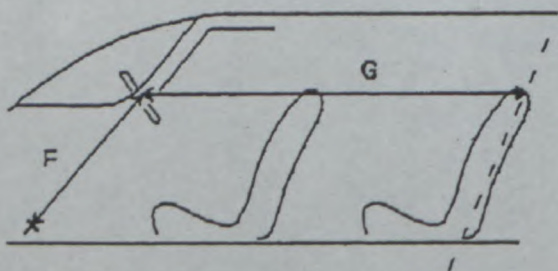
Véhicule : Constructeur
Vehicle : Manufacturer **ISUZU MOTORS LIMITED**
車両:会社名
Modèle et type
Model and type **BIGHORN(UBS26G)**
モデルと型式

Dimensions intérieures comme définies par le Règlement d'Homologation
Interior dimensions as defined by the Homologation Regulations
車両公認規則で定義された室内寸法



(後座席上部の高さ)

B	(Hauteur sur sièges avant) (Height above front seats) (前座席上部の高さ)	<u>985</u>	mm
C	(Largeur aux sièges avant) (Width at front seats) (前座席の中)	<u>1, 290</u>	mm
D	(Hauteur sur sièges arrière) (Height above rear seats)	<u>990</u>	mm
E	(Largeur aux sièges arrière) (Width at rear seats) (後座席の中)	<u>1, 285</u>	mm



F	(Volant - Pédale de frein) (Steering wheel - Brake pedal) (ステアリングホイール-ブレーキペダル)	<u>690</u>	mm
G	(Volant - Paroi de séparation arrière) (Steering wheel - Rear bulkhead) (ステアリングホイール-後部バルクヘッド)	<u>1, 615</u>	mm
H	= F + G =	<u>2, 305</u>	mm





FEDERATION INTERNATIONALE
DE L'AUTOMOBILE
JAPAN AUTOMOBILE FEDERATION
社団法人 日本自動車連盟

Homologation N°

T-1099

Extension N°

01/01VO

JAF公認番号 FT-076VO-1/1

JAF発効日 1999年3月31日



Grpue
Group T

FICHE D'EXTENSION D'HOMOLOGATION POUR ARMATURE DE SECURITE
FORM OF HOMOLOGATION EXTENSION FOR SAFETY CAGE

ロールケージの追加公認書式

VO Variante option / Option variant / オプション変型

Véhicule : Constructeur
Vehicle : Manufacturer ISUZU MOTORS LIMITED
車両 : 製造会社名

Modèle et type
Model and type BIGHORN (UBS26G)
モデルと型式

Homologation valable à partir du
Homologation valid as from
FIA公認発効年月日 01 JUL. 1999

	Arceau principal Main rollbar 主ロールバー	Entretoise longitudinale Longitudinal strut 前後ストラット	Entretoise diagonale Diagonal strut ダイアゴナルストラット	Arceau avant Front rollbar 前ロールバー
Matériau Material 材質	<u>Steel</u>	<u>Steel</u>	<u>Steel</u>	<u>Steel</u>
Diamètre extérieur Exterior diameter 外径	40.0 mm	40.0 mm	40.0 mm	40.0 mm
Epaisseur de paroi Wall thickness 肉厚	2.0 mm	2.0 mm	2.0 mm	2.0 mm
Limite élastique Elastic limit 弾性限度	35.2 daN/mm ²	35.2 daN/mm ²	35.2 daN/mm ²	35.2 daN/mm ²
Résistance à la traction Tensile strength 引張強度	47.0 daN/mm ²	47.0 daN/mm ²	47.0 daN/mm ²	47.0 daN/mm ²

Fabricant de l'armature
Structure manufacturer ISUZU MOTORS LIMITED
ロールケージの製造会社名

Poids total y compris les fixations
Total weight including fixations 53.4 kg
取付金具を含む総重量

Arceau soudé
Welded rollbar 溶接されたロールバー

oui
yes 有

non
no 無

Complete structure outside the car
車から外し組立完成されたロールケージ

(Indicate the position of the identification plate with an arrow)
(IDプレート の取付部位を矢印で指示する)



We certify that the present safety structure complies with the conditions of the FIA Appendix J, in particular with regard to its attachments, its connections, and its stress resistances.

上記ロールケージは特に取付け部分、継ぎ手、強度に関してFIA国際モータースポーツ競技規則付則J項の条件に準拠していることを証明します。

Name and signature of the car manufacturer representative or name and signature of the rollbar manufacturer with a counter-signature of the manufacturer's ASN

車両製造会社代表者の署名もしくはロールバー製造会社の名称と署名 (該当ASNの連署と共に)

Nishibori

Minoru Nishibori
Chairman ISUZU MOTORS SPORT COMMISSION

Fédération Internationale de l'Automobile

2 chemin de Blandonnet

CH-1215 GENEVE 15

Tél.: 41 22 544 44 00

Fax Sport: 41 22 544 44 50



Marque
Make
会社名 ISUZU

Modèle
Model
モデル BIGHORN (UBS26G)

Homologation N°

T-1099

Extension N°

01/01V0

JAF公認番号 FT-076V0-1/1

PHOTO montrant l'identification du constructeur et le numéro de série de l'arceau.
PHOTO showing the manufacturer's identification and the series number of the rollbar. メーカーIDとロールバーの製造番号の写真

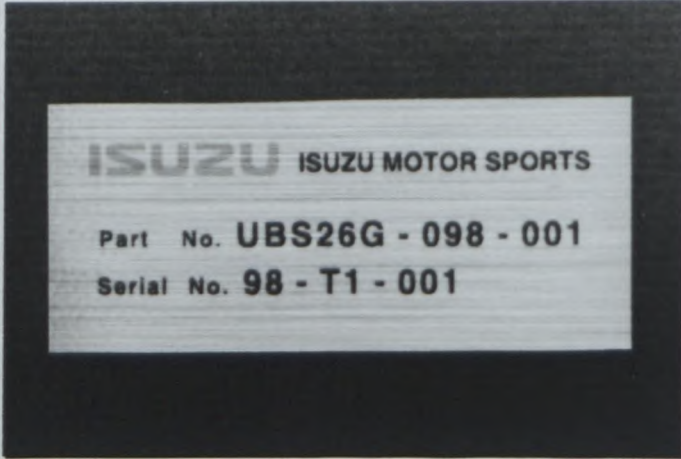


PHOTO N° 1. Front hoop to floor LH



PHOTO N° 2. Front hoop to floor RH

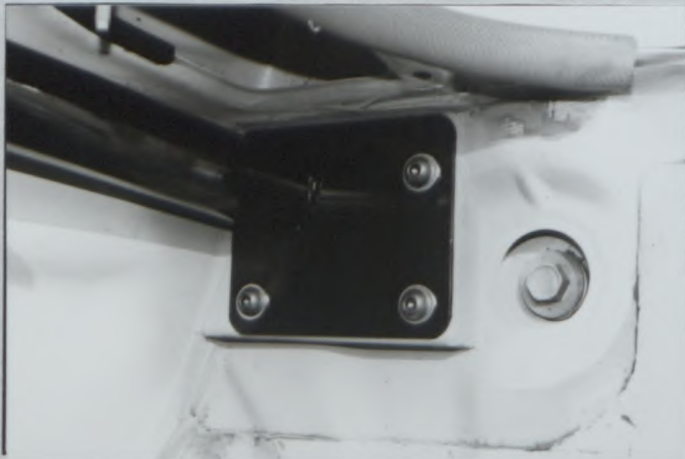


PHOTO N° 3. Main hoop to floor LH



PHOTO N° 4. Main hoop to floor RH



PHOTO N° 5. Main hoop to pillar LH



Marque
Make
会社名 ISUZU

Modèle
Model
モデル BIGHORN (UBS26G)

Homologation N°

T-1099

Extension N°

01/01V0

JAF公認番号 FT-076V0-1/1

PHOTO N° 6. Main hoop to pillar RH



PHOTO N° 7. Rear support to wheel house LH



PHOTO N° 8. Rear support to wheel house RH



PHOTO N°

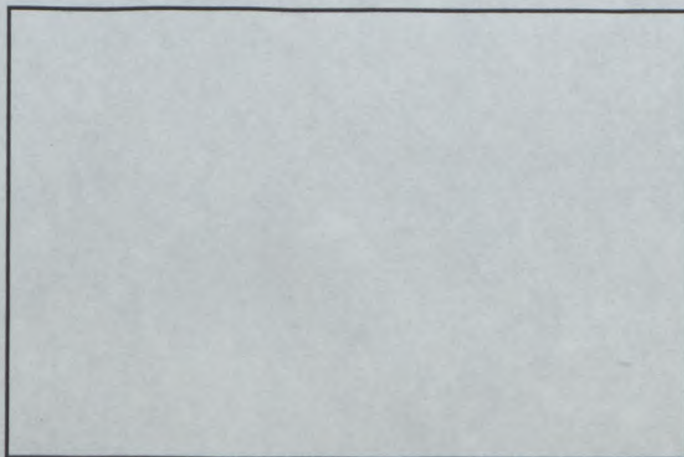


PHOTO N°

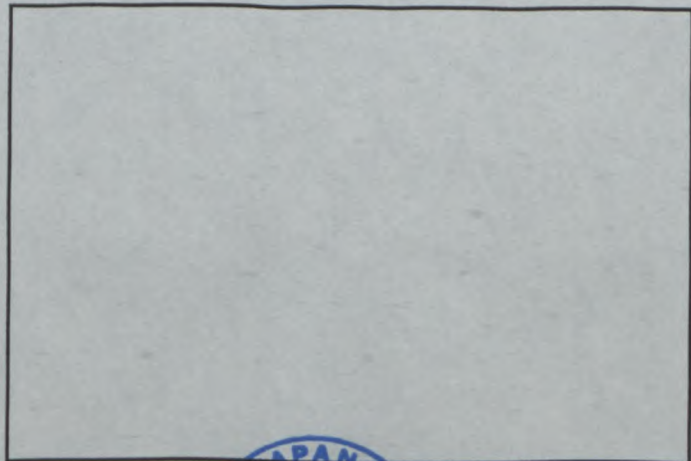
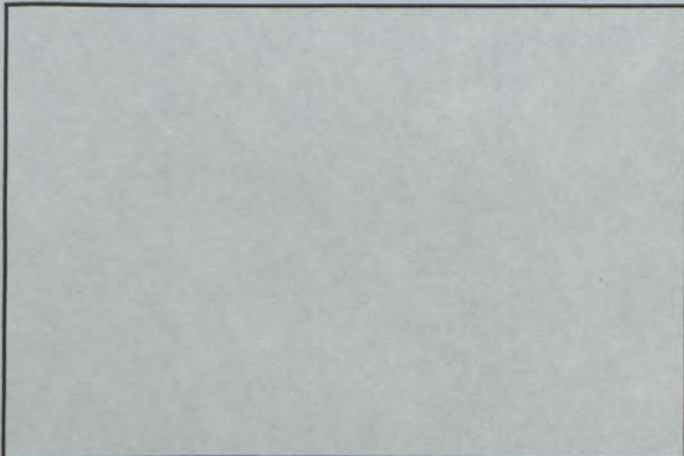


PHOTO N°





FEDERATION INTERNATIONALE
DE L'AUTOMOBILE
JAPAN AUTO MOBILE FEDERATION
社団法人 日本自動車連盟

Homologation N°

T-1099

Extension N°

02/02V0



Groupe **T1**
Group

FICHE D'EXTENSION D'HOMOLOGATION
FORM OF HOMOLOGATION EXTENSION
追加公認書式

JAF公認番号 FT-076V0-2/2

JAF発効日 1999年 3月 31日

ES Evolution sportive du type / Sporting evolution of the type
スポーツ進化

VO Variante option / Option variant
オプション変型

ET Evolution normale du type / Normal evolution of the type
型式の正常進化

ER Erratum / Erratum
誤記訂正

VF Variante de fourniture / Supply variant
供給変型

Véhicule : Constructeur
Vehicle : Manufacturer **ISUZU MOTORS LIMITED**
車両 : 製造会社名

Modèle et type
Model and type **BIGHORN (UBS26G)**
モデルと型式

Homologation valable à partir du
Homologation valid as from
FIA公認発効年月日

01 JUL. 1999

Page or ext. 頁または追加番号	Article 項目	Description 記述
22	901	Interior

d) Reinforced seat bracket



15 605 Final drive
b) Ratio : Front & Rear 4.100, 4.555, 4.777
c) Number of teeth : Front & Rear 41/10, 41/9, 43/9

